

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satoralja-Ujtelek, főtér 9. szám.

Késiratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond 26
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Kylltérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Iff. Meczner Gyula
főszerkesztő.

Dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:
Égész (vire 10 korona félévre 8 kor
negyedévre 2.50 kor.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy dics-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy negyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Molnár István temetése.

— febr. 23.

Mikor e sokat írjuk: *Molnár Istvánnak*, Zemplén vármegye egykori főispánjának, sok kitüntetés tulajdonosának hült porai már ott nyugszanak a satoraljaihelyi köztemető hantjai alatt.

Oda van zárva a test, amelyet, míg élt: hatalmas akaraterő serkentett javára munkálni a köznek s lázas munkavágy készített érvényesíteni sokoldalú tehetségét, mely a közélet fórumának kimagasló alakjává tette. De ha a testet eltakarják is előlünk a ráneheződő hantok, megtaláljuk ma is az erős lélek s a nemes szív közhasznú munkásságának számtalan nyomát, melyek örökéletűek. Ezek által véste ő be magát kitörülhetetlenül emlékeztetünkbe s a nemes tettek táblájára általa vésett feljegyzéseknek épen most lángoló a betűi, hogy kihamvadt a fényforrás, melynek világossága a test életének időtartamát jelezte.

A puritán és nagyarányú közéleti tevékenység nyitott könyvének betűin kívül — melyet többször méltatótt figyelemre a királyi kegy — tanuskodnak maradandó feljegyzéseiről az emberi szívek is, a melyek végtelen hálával voltak s lesznek iránta eltelve mindenkoron.

És örökös e hála-érzés, mert az emberi szívnek érzései öröklétesek s generációkon keresztül plántálódnak át az utódokra, megnyilvánulva a megemlékezésben, mely a legnemesebb érzések egyike.

E nemes érzés megnyilvánulására bár szomorú, de újabb alkalmat a halála felkeltette részvét külső képe adott, bizonyosságul annak, hogy a nemes férfiú érdemeinek tudatában van a társadalom minden rétege osztatlan együttérzésben.

És ez bizonyítja, hogy Molnár Istvánnak nincs szüksége emlékjelre, mely hirdesse, hogy élt, mert Molnár István ma is él és élni fog a halála felett bánattal eltöltött szívekben mindenkor. Élni fog, mert nem halhat meg az, ki egy élet minden törekvését, erejét, minden munkáját arra fordította, hogy az általa gyakorolt nemes tettek s maradandó alkotások egymásba fonódó láncszemeivel fűzze magához az emberi szíveket.

A rögek elválasztják tőlünk, de a rögek felett is van hatalma a nemes tettek gyöngyszemeiből fonódó láncnak, az áthatol a hantokon diadalmasan s az eltávozottat örökre ideköti...

A temetési szertartás részleteiről következő tudósítást adjuk:

A megye és város részvéte.

A temetési napjának délelőttjén a vármegye közönsége, a megye tisztviselői kara, a város képviselőtestülete s a városi tisztviselői kar tagjából alakult, mintegy 120 főnyi küldöttség vonult a gyászházhoz, hogy a sulyos csapás sújtotta családnak mély részvétét kifejezze.

A küldöttséget id. Meczner Gyula főispán vezette; a megyei tisztviselői kar *Dókus Gyula* alispán, a városi képviselőtestület és tisztviselői kar dr. *Bánóczy Kálmán* h. polgármester vezetése alatt vettek részt a küldöttségben.

A ravatalra szánt koszorukat diszbe öltözött vármegyei hajduk viték a halottas házhoz, ahol a részvét-kívánatokat *Molnár Viktor* val. belső titkos tanácsos, az elhunyt fia fogadta.

A részvét nyilvánítás után a küldöttség letette a koszorukat a ravatalra. Ez alkalommal Zemplén vármegye közönsége, a vármegye tisztikara, gróf *Hadik Béla*, a főrendiház és a város koszorui nyertek elhelyezést a ravatalon.

A ravatal.

Molnár István földi részei a Kazinczy-utcai gyászház egyik fekete draperiával teljesen bevont termében voltak kiterítve. Molnár István a ravatalon honvéd őrnagy diszgyenruhájában nyugodott.

Magas szarkofágon feküdt a fekete érzékporsó hatalmas candelaberektől környezve. A ravatal körül a „Kegelet” temetkezési intézet emberei állottak diszorséget.

A koporsó lábánál fekete vankoson feküdt az elhunyt érdemes férfiú kitüntetései: a Szent-Istvánrend középkeresztje, a Lipót-rend lovagkeresztje, mellette a honvédőrnagy csákó a keresztbe fektetett karddal.

A ravatalt mintegy övként vette körül az egyesületek, magánosok által küldött tementelen élővirág koszorú, melyek illatukkal teljesen betöltötték a halottas szobát, mely szomorúan meglepő látványt gyakorolt a szemlélőre.

A koszoruk talán egyedüli díszeként szolgált az elhunyt kívánsága folytán egyszerű temetési szertartásnak s a temetés alkalmával külön koszorut szállító kocsin vitettek ki a köztemetőbe.

Koszorúk.

A ravatalra helyezett számtalan gyönyörű koszoru szalagjainak felirataiból a következőket jegyeztük fel:

Kegeletes emlékezettel Zemplén vármegye közönsége — volt főispánjának (élő babér, kék és veres szalaggal); Tiszteletteljes, hálás szeretettel — Zemplén vármegye tisztikara (élő virág ibolya, babér és palma, lila szalag); Atyánknak — *Gizella, Sándor* (élő veres rózsza, orgona, fehér szalag); *Andrássy Sándor és Marietta* (élő sárga rózsza, violaszín szalag); Felejthetetlen nagyatyánknak — *Iff. Wekerle Sándor és Lili* (élő rózsza, orgona, fehér szalag); Szeretett nagyatyjának — *Wekerle Géza* (élő rózsza, fehér szalag); Résztvéte jeléül — *Geiszt Gyuláné* (élő rózsza, fehér szalag); Szeretett nagyatyjuknak — *Manasz Gyula s Anna* (élővirág, fe-

lete szalag); Barátsága jeléül — *gróf Andrássy Aladárné* (sárga marechal niel rózsza, fekete szalag); *gróf Andrássy Géza és családja* (rózszaszín élő rózsza, fekete szalag); A felejthetetlen *Pista bácsinak* — *id. Meczner Gyula és családja* (élő marechal niel rózsák fehér szalaggal); *gr. Andrássy Gyula* (palma, fekete szalag); *Hadik Béla* (babér, legyező palma, élő ibolya és fehér rózsza, világos lila szalag); A *Főrendiház* — *Molnár Istvánnak* (palma koszoru nemzetiszín szalag); *Satoraljaihely város közönsége* — diszpolgárának (fehér élő viola, sárga piros szalag); *Zemplén vármegyei kaszinó* (élő rózsza, lila szalag); *Drága jó atyánknak* — *Leona* (élő fehér rózsza, fehér szalag); Szeretett atyjoknak — *Molnár Viktor s neje* (élő virág ibolya, fehér szalag); *Iff. Molnár Viktor* — nagyatyjának (élő viola, fehér szalag); *Molnár Béla neje s gyermekei* — szeretett nagybátyjuknak (fehér élő rózsza, fehér szalag); *Jani és Emma* — szeretett nagybátyjának (veres kamelia és szegfű, lila szalag); Szeretett nászáznak — *Móricz Pálné* (veres élő rózsza, fekete szalag); *Margittay József* — mély fájdalommal (iris koszoru, lila szalag); Mély fájdalommal — *Mauks Endre és családja* (veres rózsza, világos lila szalag); *Radoczkay József* — hálás tisztelettel (fehér crisanthémum, lila szalag). Nagyon két szép élővirág koszorut helyeztek még el a koporsó: a m. kir. honvédelmi miniszterium (palma, fekete szalag) és a helybeli m. kir. honvédszázalaj tisztikara (élő virág, nemzetiszín szalag).

A koporsó lábánál fekvő számtalan koszoru között is feltűnt *Wekerle Sándor s neje* élő rózsza s orgona s *Hadik Béla* gróf gyönyörű élővirág koszorúja, mely babér, legyező palma ibolya és fehér rózsákból volt művészesen összeállítva. Feltűntek ezeken kívül *Andrássy Sándor* és *Marietta*, *Andrássy Aladárné*, *Andrássy Géza* s családja valamint *id. Meczner Gyula* és családja művészi összeállítású élővirág koszorui is.

A koszoruk közül a vármegye közönségének, a vármegyei tisztviselői karnak és *Hadik Béla* grófnak koszorúját *id. Meczner Gyula* főispán, a főrendiházat megbízásból *Dókus Gyula* alispán, a miniszteriumét *Sohner Albert* min. tanácsos, a városét dr. *Bánóczy Kálmán* h. polgármester helyezte a ravatalra.

Gyülekezés.

A temetési szertartás délután fél három órára volt kitűzve, de a Kazinczy-utcai gyászház előtt már a kora délutáni órákban ezrekre menő közönség állott fel s aláhullámozva.

Valóban nem volt még városunkban oly temetés, melyen a közönség részvéte ily imponázus módon nyilvánult volna meg. A Kazinczy-utca két oldalát, a gyászház udvarát, a belső szobákat teljesen megtöltötte a gyászoló közönség, mely ily módon adott kifejezést a haláleset miatt érzett őszinte fájdalmának.

A gyászház fekete draperiával bevont kapujánál a vármegye diszbe öltözött hajdúi állottak sornalát; a rendet *Schmidt Lajos* rendőrkapitány felügyelete mellett a rendőrség tartotta fenn kifogástalanul.

A temetési szertartáson ott láttuk gróf *Andrássy Sándort*, gróf *Mai-láth Józsefet*, *Sennyey Istvánt*, *Sennyey Miklós bárókat*, *Bárczy István* mi-

niszterelnöki titkárt, *Sohner Albert* honv. min. tanácsost, *Margittay József* min. osztálytanácsost, *Staut József* min. segédtitkárt, *Meczner Béla*, *Buza Barna*, *Fried Lajos* országgy. képviselőket, *Lengyel Manó* ny. ezredes, *Fornszek Béla* törv. elnököt, *Katinszky Géza* apát-főesperest, *Miklóssy István* főesperes, pápai káplánt stb.

Id. Meczner Gyula főispán a vármegye közönségének küldöttsége élén jött a temetésre, *Dókus Gyula* alispán *Thuránszky László* főjegyzővel a vármegyei tisztviselőket, *Bánóczy Kálmán* h. polgármester a város tisztviselőit vezette testületileg a temetési szertartásra. A helybeli m. kir. honvéd- és csendőr tisztikar szintén testületileg vett részt a temetésen *Pyber őrnagy*, cs. és kir. kamarás vezetése alatt. Ott voltak ezenkívül az összes állami hivatalok, bíróságok hivatalfőnökeik vezetése alatt imponázus tevéen a részvétet, mely oly hatalmas arányokban nyilvánult meg.

Félhárom órákor érkezett meg *Marczinkó József* róm. kath. káplán a gyászházhoz, melynek egyik termében vette kezdetét a gyászszertartás.

Beszételek.

Molnár István hamvait — kifejezett kívánságához képest — egyszerű szertartással temették el. A hamvakat *Marczinkó József* róm. kath. káplán szentelte be.

A beszételek után a koporsó felett *Thuránszky László* vármegyei főjegyző mondott mindenkit könyekig megható, szép gyászbeszédet Zemplén vármegye közönsége s a megyei tisztviselői kar nevében. Magas szárnyalású, tartalmas, mindenkit megható beszéddel bucsuztatta el Molnár Istvánt, kit mondhatni az egész vármegye rajongó szeretettel vett életében körül.

A bucsuzó beszéd teljes terjedelmében a következő:

Thuránszky László beszéde.

Mint a gyöngéden szerető édes atyának hálás gyermekei a legmélyebben átértett fájdalomtól meghatottan, könyeinkből fátyolozott szemekkel állunk itt a ravatal előtt — Zemplén vármegye közönsége és tisztikara.

Mert hiszen atyánk voltál Te megdicsőült halottunk!

Atyja e vármegyének, melyet egész életeden át a legmelegebb szeretettel öleltél kebledre! Atyja e vármegye tisztikarának, melynek immár minden egyes tagja a Te nevelt gyermeked, minden egyes tagja halálával, szeretettel zárja kebelébe a gondos szerető édes atya emlékezetét.

Fiatal korodban mint hű fia e magyar hazának, e nemzetnek, kardot ragadtál, hogy hazánk függetlenségét, szabadságát kivívjad! — tollat a harci zaj elcsitultával, hogy a nemzet és királya közötti békés egyetértés apostolának, vármegyénk és hazánk egyik legnagyobb fiának hűséges segítő társa légy és evvel Magyarország védangyalának fel-séges Asszonyunknak kegyeit is kiérdemeld.

Férfi korod teljében e nemes vármegye élére helyeztet a magyar szent koronának már ekkor nemzetét megértő viselője és kormányá-

nak összbizalma, és Te e bizalomtól két évtizeden át voltál gondos szerető, édes atya e vármegyének és tisztikarának, sőt azután is az maradtál életed mécsésének utolsó pislanásáig bölcseségeddel.

Két évtized elenyésző parány az örökkévalóságban, hosszú, nagyon hosszú idő egy rövid emberi életben.

És e hosszú időnek egy napja sines, amelyet Te tetlenül töltöttél volna el, amelyet Te ne vármegyéd felvirágoztatására, a magyar egységes nemzeti állam pillereinek megerősítésére használtál volna fel.

Hogy mik voltak nemes működések tettei, állami életünk, önkormányzatunk, közművelődésünk, az ipari és gazdasági élet terén, alkotmányunk, nemzeti kultúránk történelmének lapjain, vármegyénk anéliseiben vannak megörökítve. De nemcsak e holt betűk örökítik meg azokat! Bele vannak ezek vésvé mindnyájunk szívébe is.

Magyar voltál tőtől-talpig, magyar maradtál utolsó leheletedig. Nemes szíved hazáért, nemzetedért dobogott és a midőn élted alkonyán a sors csapásaitól annyiszor sujtott e magyar hazára is az alkony homálya borult, ismét fegyvert ragadtál, a Tőled megszokott ifjui hévvel-tűzzel ismét a küzdő téren találunk, mint a nagy nemzeti tábor kiegészítő vármegyeyi kisdob csapatunk egyik vezéré.

Megsubogtatád fegyvered el-lenségeink felé! és e fegyvert csakis az a legfelsőbb hatalom ragadta ki kezaidől, amely minden emberi érzelmeinek, minden szenvedelmeknek határt szab e világon.

A nemzet előharcosából csöndes halott lett immáron, de emléke, szelleme itt marad közöttünk buzdió példaként mi reánk itt maradtokra.

Bocsássuk hát a nyugovót örök útjára! Örök útjára, amelyen mindnyájunk szeretete, hálája és tisztelete kíséri s kérjük a magyarok Istenét adjon neki örök nyugalmat, e szegény magyar hazának pedig sok ilyen jó magyart!!

A gyászbeszéd végeztével a koporsót a főispán, alispán, főjegyző, árvaszéki elnök, főügyész és első aljegyző vitték ki a gyászoló közönség tömött sorfala között a „Kegyelet” halottas kocsijára s a koporsó elhelyezése után megindult a szomorú

menet

a köztemető felé, melynek egyik a város által felajánlott diszírthelyében helyezték el örök nyugalomra Molnár István hamvait.

A temetési menet maga is felette impozáns látványt nyújtott. A Kazinczy-utca két oldalán a közönség sűrű tömegben állott sorfalat, az utca minden hazának ablakai telve voltak közönséggel, melyek között fekete szalagként húzódt a temetési menet.

A menetet diszbe öltözött rendőr nyitotta meg, azután Marczinkó József rk. káplán, a beszentelesi aktust teljesítő pap haladt, utána a koszorukat vivő kocsi, majd fekete szalaggal átkötött keresztet vivő vármegyeyi hajdu.

Ezután haladt a fekete érekkoporsót hozó halottas kocsi oldalán kivont karddal a diszbe öltözött vármegyeyi hajduk s a „Kegyelet” emberei. Magán a koporsón egy koszoru feküdt, s a honvédőrnagy csákó.

A koporsó után haladtak a gyászoló család férfitagjai, köztük Wekerle Sándor m. kir. miniszterelnök, fiaival Wekerle Sándorral, oldalán Mezner Gyula főispánnal, Molnár Viktor val. belső titkos tanácsos, dr. Molnár Béla, dr. Molnár János s utánok hosszú, szinte végtelennek tetsző sorban a gyászoló közönség s a temetésen jelenvolt hölgyközönséget vivő hosz-

szu kocsi, közöttük az első zárt kocsin Molnár Viktorné Molnár Leonával.

Ilyen sorrendben, arányaiban szinte meglepő látványt nyújtva haladt a temetési menet a temető felé, hol a temetés szomorú aktusának utolsó, befejező része következett.

A köztemetőben.

A mint a menet a köztemető elé érkezett a koporsót Behyna Kálmán, ifj. Bánóczy Kálmán, Éhert Gyula, ifj. Horváth József, Schmidt Lajos és Walther László városi képviselőtestületi tagok leemelték a halottas kocsirol s a gyászoló családtagoktól kísérvé bevitték a köztemetőbe a város által felajánlott diszírthely elé.

Marczinkó József káplán beszentelve a hamvakat, az érekkoporsót leeresztették s pár perc múlva ráomlottak a nemes férfiú koporsójára a hantok.

Ez volt egyszerű temetési szertartása közéletünk e kiváló férfának, ki feltűnést közpályáján sosem keresve: egyszerű szertartást kívánt temetésére is, de a melyet mégis impozánssá, nagyarányúvá, s minden külső disznél fényesebbé tett az osztatlan, meleg és ő szinte részvét, mely Molnár Istvánt sirjáig elkísérte s a melyet nemes szíve, nagylelke váltott ki még életében embertársai részéről. Mert az ő iránta érzett szeretetünk változott halála hírére részvétté s e részvét nagysága volt bizonyossága annak, hogy mily nagyon szerették itt Molnár Istvánt. Áldás s béke hamvaira!

— febr. 23.

Zempléni megye részvétele az abauji installáción. Abauj vármegye és Kassa város ujonnan kinevezett főispánjának, Szalay Lászlónak f. hó 28-án délelőtt lesz az installációja Kassán. Dókus Gyula alispán körlevelé útján hívta fel a vármegye törvényhatósági bizottságának helyben lakó tagjait az installáción való részvételre. A jelentkező biz. tagok Dókus Gyula alispán vezetésével fognak résztvenni az installáción.

Gróf Mailáth József beszéde.

— febr. 22.

A napi politikával s a társadalom közügyeivel behatóbban foglalkozók előtt ismert dolog, hogy hazánk szociálpolitikusai között gróf Mailáth József ma a legelőkelőbbek között áll. Ugy szociális mint közgazdasági téren kifejtett eddigi tevékenysége olyan, amely szavának nagy súlyt ad.

Mailáth József grófnak a közelmultban, a főrendi-házban elmondott beszéde nagy értékkel bír szociálpolitikai szempontból. És éppen azért, mert e beszédből sok tekintetben méríthetnek kicsinyek és nagyok okulást, — közérdeket vélünk szolgálni akkor, midőn e nagyszabású fejtegetéseket leközzöljük. Különösen azért tesszük ezt, mivel e beszédet hírlapjaink vagy elferdítve, vagy hézagoss rövid kivonatolásokban közzítették. Pedig tanulságos és mélyreható annak minden igéje, olvassa tehát figyelemmel, akit a közügy valóban érdekel.

A beszéd szöszzerinti szövegét itt adjuk:

Nagyméltóságú elnök! méltóságos főrendek! A kormány bemutatkozása alkalmával mondtam, hogy a nemzet mámorba esett, abból csak komoly, következetes munka emelheti ki. Azóta a nyugodt alkotó munkára nem jutott idő. Politikai kérdések gátolnak bennünket, melyeket kül-

és belső ellenségeink felvetnek. A magyar történelem minden korszakán keresztül vonul az a sajnálatos tény, hogy a magyar a magyarnak a legnagyobb ellensége. Pedig nemcsak külső ellenség fenyeget bennünket; saját hazánkban a nemzetiségek bontogatják a magyar állam pilléreit, míg a nemzetközi szociáldemokraták égő csóvát dobálnak házunk tetejére. Az országgyűlés másik háza az alkotmánybiztosítékok politikai és közjogi részével foglalkozott és a nemzetiségi kérdést is tárgyalta. Bátor leszek mélt. főrendek az 1907 évi költségvetés fonalán alkotmányunk szociális, társadalmi és gazdaságpolitikai vonatkozásait feltüntetni.

A jelenségek közül, melyek alkotmányunk társadalmi biztosítékaihoz tartoznak, csak kettőt kívánok e helyütt szóvá tenni. Az egyik a középosztály szabad szellemi foglalkozást üző rétegének helyzete, a másik a munkáskérdés. Azután fogok csak a gazdasági biztosítékokra áttérni. A két előbbi kérdés szorosan összefügg, mert sehol a világon nincs olyan nagy szellemi proletáriatus mint nálunk, másrészt a hivatalnokok számának szaporítása egyetlen országot sem vitt az állami szociálistmus felé oly szédületesen, mint éppen Magyarországot.

A képviselőház pénzügyi bizottságának általános jelentése képesen leszek bátor egy pár adatot felhozni, de mivel tudom, hogy a miniszterelnök ur öccselenciaja mint pénzügyminiszter a számokban roppant járatos és nem szeretném, ha a fejemre olvasna, azért csakis olyan számokat olvasok fel, amelyek a képviselőház pénzügyi bizottságának jelentésében foglaltatnak, amely jelentést Szell Kálmán és Hoitsy Pal irtak alá. Az 1907. évre szóló költségvetés kerek összegében 48 millió korona emelkedést mutat a rendes kiadások rovataiban. Az emelkedésnek majdnem egyharmada személyi járandóságokra esik. A személyes járandóságok az 1906. esztendői költségvetésben kerek 234 millió koronával voltak előirányozva. Hozzáadva ehhez a fenti emelkedést, 249,381.000 korona képezi azt az összeget, melybe az állami alkalmazottak fizetése, bele nem érve ide a honvedelmi miniszteriumot és annak polgári tisztviselőit, egy évben kerül.

Ehhez jönnek a nyugdíjak, melyek az idén 2,541.000 korona emelkedést tüntetnek fel. Ezeket is beszámítva, a fenti összeg kerek 275,523.000 koronára emelkedik. Ezek rendkívül megdöbbentő számok, ez rendkívül terhes összeg, amely kell hogy foglalkoztasson bennünket. Tekintetbe kell vennünk azt is, hogy amint a jelentés kiemeli, oly hivatalnokokra és oly categoriákra vonatkozik ez, a melyek nem produkálnak közgazdasági javakat.

Ennek a bajnak, méltóságos főrendek, van egy távolabbi és egy közelebbi forrása. A távolabbi forrást a pénzügyi bizottság jelentése pár szóban foglalja össze: a bürokrácia túltengése.

De honnan ez a hivatalnoki pályára való szertelen túdulás? Hogy nem olyan gazdagon dotált ez az életpálya, mutatja, hogy még az egyszerű mesterasszony is azt mondja: „nem bánja, ha akkora hivatalnok lesz a lánya férje, mint a legkisebbik ujsa, csak hivatalnok legyen.” Hiszen a hivatalnok cifra nyomoruságát a szinpadra viszik, adósságuk köztudatos. Most jelent meg Pásztor Mihálynak az „Eladósodott Budapest” című elkapkodott könyve, melynek, nézetem szerint, a címe rossz, méltóságos főrendek, azt kellett volna írnia: az „Eladósodott Magyarország,” mert a többi városok épp úgy el vannak adósodva. Hisz a pézgyüji je-

lentés maga kiemeli, hogy a hivatalnokok egyes kategoriákban szűkösön vannak fizetve, de az állások száma felette nagy, és hogy egyenesen nemzeti ve zedelemnek tekintendő a hivatalnoki pályákra való túdulás. Hát mi hozta ezt a veszedelmet?

Méltóságos főrendek! A szabadelvűpártnak, a szabadelvű rendszernek tagadhatatlan alkotásai közt, melyeket készséggel elismertem a multkor, most is elismerem, mert én mindig azt kerestem, ami minket összehoz és nem azt, ami szétválaszt, iszonyu botlásai is voltak. Elsősorban, a mi elkerülhetetlen volt, a nepotismus, a protekció és vasmarku párturalom. Sokakat kellett jutalmazni, sokaknak száját betönni, azért kellett az ország kormányzásának nagy gépezetét oly óriási és felesleges részekkel, haszontalanul forgó próbák és nagyobb ke-rekekkel ilyen milliókat felfaló kolossussá tenni. — Igenis a meggondolatlanságig, majdnem a vakságig emelte. — De mig a hivatalok számát a meggondolatlanságig emelte, arra nem is gondolt, hogy a hivatalnokoknak állását alapozza, erősítse és ezzel az erkölcsi tekintélyüket is magasabbra vigye. Ilyenek pl. a tanítók, a vasutasok, a postások, a bírák stb., akikről a pénzügyi jelentés is megemlékszik. Ezen nagy kötelességet a szabadelvű rendszer a nemzet nyakán hagyta egész mostanig — tudjuk meddig — és hivei most fordítják vissza saját vétkeiknek nyilait és uszítják az egyes hivatali categoriákat a nemzeti kormány ellen, azt kívánva, hogy az új nemzeti kormány mindezt vagy most egyszerre megcsinálja, felfújja, tehát csodát műveljen, vagy pusztuljon. Rá kellett mutatnom e sebekre, hogy aztán a gyógyítás eszközeire mutathassak. Különben ez a hivatalnok-politika képezte a régi szabadelvű pártnak középosztály politikáját.

Ez is természetes volt; emberekre volt szükség és ezért a pusztulófélben levő földbirtokosokat nem segítette üdvös reformokkal, hanem becsődítette a hivatalokba, a központba. Ez által egyrészt a nemzeti társadalom legerősebb támaszának függetlenségét törte össze, másrészt proletariatus terepelt.

Az állam nevelésügyi politikája is kuforrásává vált a hivatalnoki pályára való túdulásnak. Még legkevésbé vád érheti a népiskolát és az annak kiegészítő részét képező gazdasági ismétlőiskolát, bár ott sem az életre nevelik a gyermekeket. Legújabb népiskolai tantervünk, örömmel látom, egy lépéssel előrehaladt. Elve, hogy a magyar gyermeknek ne csak a feje, de minden érzékszerve iskolába járjon. Hadd furjon, hadd faragjon korán, hogy megszerezze a kedvet a technikai izommunkára. Ha ki akarjuk alapozni jövő iparunknak egész körét, nekünk olyan emberekre lesz szükségünk, kik ellensúlyozzák, hogy az állami alkalmazottak családjukkal együtt, több mint félmillió lélek — megint a pénzügyi bizottság jelentésére hivatkozom — részüket nem veszik ki a közgazdasági javak produkálásában. De a praktikus iskolam teljesen távol áll a polgári iskolától, amely pedig az iparral és kereskedelemmel foglalkozó középosztály iskolája. A polgári leányiskolákban arra kellene nevelni a polgárleányokat, hogy boldoggá tehessék polgárfijainkat. Ezért van vége Magyarországon a régi híres, elégedett iparososztálynak. Nem mondom mesét, kereskedők és iparosok seregestől hagyják ott feleségeiknek nem tetsző előbbi pályájukat és mennek diurnistáknak, irnokoknak, sőt hivatszolgáknak. Pedig mikor a műhelyben dolgoztak, teit kamrájuk volt és nem fáztak; elhagyván pályájukat, sokszor

Tüdöbetegek, HURUTOK, Szamárkőhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánva.

Mint hogy értéketlen utáztatásokat is kínálnak, kérjen mindenki „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svíjce).

Sirolin

Ennek az étvénynek és a testnedv, megzavar-tati a köhögést, vándorlást, éjjeli izmokat.

„Roche”

Kapható orvosai rendelésre a gyógyszerészek-től. — Ára 1/2 pengő.

üres a kamrájuk és fáznak, különösen Budapesten, mert Budapest a legdrágább város a világon.

A középfoku oktatás is arra kényszeríti az ifjúságot, hogy a felső iskolákba iratkozzék és az a baj, hogy az érettségi bizonyítvány nem az önállóságnak, az életrevalóságnak bizonyossága. Régi panasz, hogy az egyetemen nem tanítanak, de felolvasásokat tartanak, és a hallgatókkal nem törődnek, de a túlszűfoltás miatt nem is törődhetnek. Ezekre megy azok száma, kik sohasem fejezik be pályájukat, vagy ösjogoncok maradnak, vagy kishivatal után néznek. Így lett Magyarországon szállóigévé, hogy ha Magyarországon valakinek hivatalt adnak, annak ész is adnak. *Ne tagadjuk, a mi társadalmunk vakon, ugszólván ösztönszerűleg beszoritotta gyermekeinket a középiskolákba, a nöképzőkbe, a felső leányiskolákba és most nem tudunk velük mit csinálni.* Ez a közös hibánk. Így kihalt a szülőkből, iskolákban az önértékes népek öntudata, hogy naggyá nem az a nemzet lesz, mely a papíros fogyasztja, hanem az, mely összhangzatosan, esztét és szívet, valamint izmait kiműveli és hogy okosan éljen, — reális gondolkodásra és technikai haladásra, közgazdasági javak szerzésére is törekszik. A baj meglevén, itt tenni kell. Mindenekelőtt utat a tehetségnek, a legmagasabb műveltség megszerzésére. De ne akarjuk a középszerűséget is erőnek erejével tudóssá nevelni. Tegye képessé a középiskolai tanítást az ifjút a felsőbb műveltség befogadására, de szoktassa önálló-működésre.

A főiskolák mellé pedig szeretném beiktatva látni idővel a mezőgazdasági egyetemet, amely a jogi pályára tódulókat a gyakorlati pályára fogja terelni. Ez, nézetem szerint sokkal helyesebb és üdvösebb volna, mint hogy a földmives-iskolákat akadémiákká tesszük, mert ezzel megint csak az urhatnomságot fogjuk nevelni. (Folyt. köv.)

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

(Pályázat. A folyó évi március havában megtartandó törvényhatósági közgyűlésen választás alá kerülő szolgabírói állások valamelyikére Zombory Géza, nagymihályi közig. gyakornok, tb. szolgabíró is pályázik.

(Körjegyző választások. Az újonnan rendszeresített abarai, valamint az elhalálozás folytán megüresedett rákóczi körjegyzőség betöltése céljából a választások f. hó 15 és 16-án ejtettek meg Abarán és Rákóczon. A választás eredményeképp megválasztottak egyhangulag abarai körjegyzővé Simcsik Nándor, rákóczi körjegyzővé Vohán Ervin. A választásokat Bajusz Andor a nagymihályi járás főszolgabírája vezette.

(Megüresedett állások. Halálozás folytán megüresedett s 1548 korona fizetéssel javadalmazott közgyámi állásra (Királyhelmecek szék-helylyel) március 10-ikéig adandók be a pályázati kérelmek Durcsinszky királyhelmecei tb. főszolgabíróhoz. — Az itteni „Erzsébet“ kórházban 1600 korona fizetés, teljes ellátás és lakással javadalmazott segédorvosi állásra apr. hó 10-ig adandók be a Zemplén vármegye főispánjához címzett pályázati kérelmek.

Hegyaljai ügyek.

— Szerencs—hidasnémeti-i vasut, Takta-szabályozás. — febr. 22.

Vármegyénk alsóvidékének érdekében az utóbbi idők alatt két, — igen nagy fontosságú mozgalom indult. Mindkettő a tulajdonképpeni Hegyalját érdekli, amelynek védelméről és érdekei előmozdításáról olyan készek vagyunk a tárgyalásokra

— de sajnos: késedelmesek a cselekvésben.

Egyik esemény az u. n. Szerencs—hidasnémeti-i vasut kiépítése, másik a Takta-szabályozás ügye. — Lássuk őket egyenként.

Ma holnap két évtizede, hogy a hegyaljai vasut létesítésének ügye szőnyegre került. Ma már oda fejlődött az ügy, hogy a vasutépítés a folyó éven minden valószínűség szerint lesz kezdhető.

Nem fedi ugyan az érdekeltség hozzájárulása a szükséges befektetések teljes összegét, de ez nem baj, mert évés közben jó meg az étvágy s az a hegyaljai közönség, mely tényleg vitális érdekeinek leghatalmasabb faktorát látja a vasut kiépítésében, bizonyára másként fog gondolkodni azonnal, mihielyt az első kapavágást tényleg megtéve látja a jelzett vasutépítés munkálatainál. Sőt abban az esetben, ha a legmesszebbmenő áldozatkészség dacára is mutatkoznának még anyagi differenciák, kizártnak tartjuk, hogy a kormány, mely a legjobb akarattal iparkodik Hegyaljánk érdekeit előmozdítani s melyre több ízben ígéreteket is tett, — módot ne találna arra, hogy megfelelő eszközökkel s kellő időben segélyre legyen e nemzetgazdaságilag oly fontos s országos érdekűnek mondható kérdés megoldásában a kivitel munkásainak.ppen közvetlen közelben a precedens, a balatoni-vasut ügye, ahol az érdekeltség 950 ezer koronányi megajánlása mellett az állam kormány 14 millió koronát fektet a vállalatba, mert oly közérdekűnek tartja a tervezet megvalósítását, hogy az anyagi rész háttérbe szorul az erkölcsi követelményekkel szemben. De mélyebben fekvőleg bár, még is elöttünk a befektetés nagy jövedelmezősége is, amelynél nem szabad 1—2 évre, hanem általában a jövőre lenni tekintettel.

Ugyan ez az eset áll a Hegyalja érdekében létesítendő vasut ügyénél is. Itt is ha nem a holnap, de a holnapután már feltétlenül meghozza a legmagasabb reál hasznót, erkölcsi szempontból pedig nemzetgazdaságunk terén egy óriási lépést jelent, mely következményeiben egyelőre kiszámíthatlan előnyökkel járand.

Ha Mád, Tállya és Szántó rövid utat, közvetlen vasuti kapcsolatot nyernek Kassával s Kassán át a külfölddel, valamint kedvező utat Ujhelylyel is, — ugy legdrágább terményeinknek, a Hegyalja nagyértékű borainak nemcsak könnyebben teremthetünk piacot, hanem a munkás kezek ezreit is megmentjük és megtartjuk a hazánknak, mert a fellendülő borkereskedelem az ő exportjában óriási hatással lesz az egész Hegyaljának ugy birtokos mint munkás közönségére.

Ez a kérdés tehát, — amely már csaknem elintéztnek tekinthető, — a lehető legjobb kilátásokkal kecsegtet s Zemplén vármegye közgazdasági életében egy új korszak határ-mesgyéjét jelöli meg.

A másik, — a Taktaszabályozás ügye, amely vármegyénk alvidékének több virágzó községét vajmi közönségtől érinti, — már kissé könnyesebb s a behatóbb megfigyelések alapján nem mondható szerencsés vállalkozásnak.

Arról van ugyanis szó, hogy a mádi, illetve a zombori határbeli szőlő-hegyek aljától kiindulólag egy csatorna vezetessék a zombori, szadai s több taktaközi községek határain át, a belvizek lecsapolása céljából. A tervezők ez által pár ezer holdnyi, most még mocsaras tófeneket vélnék termőfölddél átalakíthatni. E tárgyban is évek óta tartanak már az anketek és bankettek, de mint legutóbb is, a napokban Mezőzomboron tartott anketkezéssnél kitűnt, — az érdekelt birtokosság nem tudt egyességre jutni. Egy rész fél a csatornától, más rész alig várja. Mindenki felebbez, a kérdés megoldása tehát ad graecas calendaris van kitolva.

A magunk részéről most, midőn

ez ügy újabb felebbezés alá került, nem mulaszthatunk el némi megjegyzéseket. Különösbbeben pedig azt: hogy ez a csatornázás kétes értékű lehet, amely Mezőzombor és Taktaszada községek alsóhatárait teljesen haszonvehetetlen szaharává is átváltoztathatja.

A kereskedelmi kormány által tervezett Duna—Tisza közti csatorna ügye felett hazánk legelső szaktekin-télyei vitakoztak e napokban. Egyik kitűnő geologusunk, Treitz Péter bebizonyította, hogy ha mélyvágású csatorna építették, ez a környékbeli talajt teljesen lefogja csapolni s a mélyebb talajvizeket elvonva, sivataggá fogja változtatni a vidéket, 40 kilométer szélességben!

Szakasztott ez az eset áll fön a taktaközi csatornára nézve is. A zombori és szadai alsóhatárok ma egyedül annak köszönhetik kiváló termőképességüket, hogy a belvizek medencéből az erősen hajcsóves, ritka talaj kitűnően képes flóráját táplálni. Ha tehát egy mélyvágású csatorna lecsapolja e medencék tartalmát, a nyeredő pár ezer holdnyi tófenék, mely tőzeg jellegénél fogva rendkívül gyorsan szárad és mondhatni kiég, — csak terület szaporulatot ad, de termést nem fog hozni sőt az összes rétiföldek sivataggá válnak s olyanok lesznek mint a trágyázás, sem a legjobb művelés nem segíthet.

Jól teszik tehát kivált a kisbirtokos gazdák, ha ez eszmét a kivitel előtt alaposan meg vitatják. Saját földjeik termőképességét s ön egzisztenciájukat végzik ki, amidőn egy mélyvágású csatorna kiépítését megszavazzák.

Zombory.

HIREK.

Egy veszedelmes rablóbanda elfogatása.

— A Zemplén tudósítójától. —

— febr. 23.

Vakmerő rablóbandát fogtak el Popovics János zétényi csendőr-örmester és Hólló Sándor páczeni csendőr-örmester 2 csendőr társuk segítségével.

Minden ízben megrögzött gonosztevőket, akiknél a bün erény s a tisztességes élet becselenség. Négyen voltak, mindannyian veszedelmes gonosztevők: Váradi Ferenc, Várady (Balog) János, Tanczos Juli és Rosztás Borbála. A férfiak 10—12 évi fegyház büntetést szenvedtek már el, a nők végig járták csaknem valamennyi nőifegyintézetünket s nagyon természetesen hosszabb, rövidebb ideig tagjaik is voltak azoknak. Elfogatásuk a legkitűnőbb bünügyi regénynek is témája lehetne.

Folyó hó 12-én Gordejszky János bodrogszerdahelyi lakos házáat — Pestik módszer szerint — feltörték. Az ablakot lefeszítették s azon keresztül behatoltak a szobába s onnan 150 kor. értékű élelmiszert (zsirt, szalonát, húst stb), több párnát és dunnát s vagy 100 korona értékű fehéreneműt elloptak.

A büntet elkövetése után még hajnalban megjelentek a csendőrök, a nyomozáshoz fogtak s a nyomok Vajdácská községhez vezettek, ahol Váradiék tanyáznak. El is mentek oda, motozást tartottak a házban, eredményhez jutni azonban nem tudtak, bünjeleket nem találtak. A reménynyel azonban nem hagytak fel csendőreink, tovább nyomoztak, kuttattak. Folyó hó 19-én éjjel világosságot látva Váradiék kunyhójában, ismét bementek oda.

A csendőrök utra készen találták Váradiékat, kérdésekre természetesen elfogadható mondani nem tudtak, mire Popovics örmeister elrendelte a személyi motozást. Találtak náluk (az asszony nál is) forgópisztyolyokat, feszítő vasat és 2 furót s a

mikor e bünjelek megvoltak, töredelmesen beismertek mindent.

Elmondották, hogy még gyilkosságtól sem rettene vissza, ők törték föl Bodrogszerdahelyen Gordejszki házáat, s a lopott holmit id. Bejusz János vajdácskai és Botos karosi paraszt gazdáknál értékesítették. A csendőrök tényleg megtalálták a bementett orgazdáknál a tárgyakat.

A gonosztevők beismerték ezen kívül több rendbeli betöréses lopás elkövetését, a mit még a mult év folyamán követtek el. A csendőrök azután a házban kezdtek kutatni. Az egyik csendőr észrevette, hogy a zsi-ványok állandóan a káposztás hordóra tekintgetnek, mire a káposztás hordót nézték meg, s meglepetésükre 84 korona ezüst és nickel pénzt találtak abban betapasztva.

A veszedelmes rablóbandát megvasalva bekisérték a kir. ügyészség fogházába. Dicséretet érdemel derék csendőreink ügybuzgósága s fáradságot nem ismerő türelme, amelynek eredményes voltát e gonosztevők elfogatása bizonyítja.

Saját beismerésük szerint több olyan betöréses lopást, amelyet Pestik (Szarvas) Mihálynak tulajdonítottak: ők követtek el.

— Személyi hir. Dr. Wekerle

Sándor m. kir. miniszterelnök, ki apósa Molnár István ny. főispán temetésére jött Sátoraljaúj helybe, folyó hó 21-én a délutáni gyorsvonattal utazott vissza Budapestre fia Sándor és titkára kíséretében. A miniszterelnököt az állomásra id. Meczner Gyula főispán, Dókus Gyula alispán és Schmidt Lajos rendőrkapitány kísérték ki a Molnár család érfi tagjain kívül. A gyorsvonat egy órai késéssel indult el Sátoraljaúj helyből.

— Klobusitzky László †.

Klobusitzky László volt 48—49-iki tisz, Ungmegye tb. táblabírája folyó hó 19-én meghalt. A megboldogult köztisztelt öreg ur — kinek megyénkben kiterjedt rokonsága van — 79 évet élt. A temetési szertartás folyó hó 21-én délután nagy részvét mellett folyt le az „Erzsébet kórház“ halottas házából. Az elhunytban Löcherer Andorné, Béla és Andor s Katona Jánosné szerető atyjukat gyászolják. A gyász- eset a Löcherer s Klobusitzky családokon kívül a Nyomárkay, Okolicsányi, Benedikty és Hertelendy családokat borította gyászba. A család e szomorú alkalomból a következő gyászjelentést bocsátotta ki: Alulírottak bánatos szívvel tudatják az elhunyt rokonaival és barátaival, édes atyjuk, nagyatyjuk és apósuk zétényi és klobusitzky Klobusitzky Lászlónak volt 48—49-iki tisz, Ung vármegye tb. táblabírájának 1907. évi február hó 19-én, élete 79-ik évében rövid szenvedés után történt elhunytát. A megboldogult földi maradványai 1907. február hó 21-én d. u. fél 2 órakor fognak az ev. ref. egyház szertartása szerint az „Erzsébet kórház“ halottas házából a helybeli köztemetőben örök nyugalomra helyeztetni. Sátoraljaúj hely, 1907. február 20. Aldás és béke lengjen porai felett! Irén férj. Löcherer Andorné, Béla, Andor, Kornélia férj. Katona Jánosné, gyermekei. Löcherer Andor, Katona János vejei. Klobusitzky Béláné, szül. Okolicsányi Mária. Klobusitzky Andorné szül. Benedikty Alexandria menyei. Löcherer Irén, Zoltán, Andor, Béla, Géza, Elza, Klobusitzky Emilia férj. Hertelendy Béláné, József, Ferencz, Dénes Elemér, Ilona, Katona Magda, Margit, Erzsike, Dóra, Mariska unokái. Hertelendy Béla unoka-veje.

— Új telefon előfizetők.

Ujabbán a következők léptek a telefon előfizetők sorába s a nevük után jegyzett számokat kapták: Kir. ügyészség — 69; dr. Tóth Alajos — 70.

— A villamvilágítás ügyében dr. Kossuth János cikket küldött lapunkba, azonban azt aktuális közleményeink kiszorították s így csak a szerdai számunkban talál majd helyet.

— A „Kazinczy-kör“ kamara zene-estélye. A „Kazinczy-Kör“ folyó hó 21-én a megyei gyász miatt elmaradt estélyét márc. hó 3-án fogja megtartani. Erről közöljük a következők értesítést: A zempléni megyei „Kazinczy-kör“ 1907. március hó 3-án esti 6 órakor a vármegyeháza termében kamara zene-estélyt rendez a következő műsorral: 1. Beethoven 18. mű 4. szám vonós négyes előadják: Dános Miklós, Gruska Lajos, Kolozs Richárd, Orlovsky Frigyes. 2. Bach Air előadja: Kolozs Richard, zongorán kíséri Kovács Dezső. 3. Raff. 107. mű zongora ötös előadják: özv. Vitéz Béláné urnó, Dános Miklós, Gruska Lajos, Kolozs Richárd, Orlovsky Frigyes. A közönség felkérteket pontosan megjelenni, mert az egyes zenedarab előadások alatt senki be nem boosátható, nehogy a játékosok s hallgatók zavarva legyenek. Ezen zene-estélyre a belépés a tagok részére igazolványuk felmutatása mellett díjtalan, míg nem tagok 50 fill. belépti díjat fizetnek. Együttal tudatja a kör. intézősége, hogy ezután, aki a kör tagja szándékozik lenni belépését a kör igazgatója dr. Hornyay Béla, vagy pénztárnoka Kincsesy Péternél írásban jelentse be, hogy az a választmány elé terjeszhető legyen. A még ki nem váltott jegyek Kincsesy Péter urnál válthatók ki, melynek kiváltására a kör tagjait annál is inkább kérjük, miután az estélyek csak vagy igazolvány, vagy belépti-díj lefizetése mellett látogathatók. — Ugy értesülünk, hogy ápr. hó 9-én ismét lesz felolvasó estély s április 14-én kamara zeneestély gr. Mailáth József és neje közreműködésével. A husvétii ünnepek alatt pedig Geöcze Sarolta fog felolvasást tartani, mely valószínűleg thea estélylyel lesz egybekötve.

— Nyilvános nyugta. Dr. Schön Hugó ur parnói Molnár István ny. főispán koporsójára kegyelete jeléül szánt koszoru megváltása címén 50 koronát küldött a sátoraljúj helyi árvaház javára. A jótékony adományért hálás köszönetet mond: Vass József, árvasegélyező egyesületi pénztárnok.

— Amerikában elpusztult zempléni vármegyeyiek. Az „Uj hazának“ nevezett világrészbe fényes ígéretekkel csábítgatják titkos ügynökök jóra való honfitársainkat, pedig számtalanszor megintjük, hogy nem mind arany az a sok fényes ígért és sokok félrevezetett ember a kész veszedelemben, pusztulásba rohan, mikor hitelt ad a könnyelmű szavaknak, mert kiabrandul a mikor nehéz szívvel tapasztalja, hogy a munka ott százszor nehezebb, az ember élete százszor ocsóbb, mint otthon. Hogy az így van szomorú bizonyítéka annak az az eset, amelyről a napokban érkezett hivatalos értesítés vármegyénkhez a külügyminisztérium útján: Amint ugyanis az értesítés szól a pittsburgi Jones and Laughlin Steel Co. gyárban a f. évi január hó 9-én éjjel gondatlanság és felületesség folytán óriási robbanás pusztított, mely szerencsétlenségnek a sok között 11 hazánkfia esett áldozatul, kik verejtékes munkával ott keresték kenyereiket és ezen áldozatok között három vármegyénkbeli honfitársunkat sujtotta a végzet ott az idegenben és pedig: Fedorkó András upori volt lakos ki özvegyet és árva gyermekeket hagyott hátra; életveszélye-

sen megsebesültek Sima Mihály lasztói és Szavcsó András krasznibródi volt lakosok, kik szintén családost emberke voltak. Bár a kormány bizonyára mindent megtesz, hogy az áldozatok hozzátartozói kellő kártérítésben részesüljenek, de mit használ az a család hátrahagyott tagjainak, kik kenyérkeresőjüket veszítették el az elpusztultakban, mi pedig véreinket látjuk az idegen spekuláció zsoldjában elhullani. Bizonyára Fedorkót és társait sem érte volna a szomorú sors, ha két kezük munkáját a honi föld művelésére fordították volna s idehaza maradnak, hol a munkáskezet minden téren igyekeznek megbecsülni. Legyen intő példa mindazoknak, kiket a kapzsi ügynökök lehetetlen ígéretekkel csábítanak a hazai föld elhagyására, mert a Fedorkó és társai esete nem az első és nem is egyedül álló ott a nagy üzleti spekuláció forgatagában. Keresék honfitársaink itthon a boldogulás útját, melyet két kezük munkája után itthon is megtalálják és nem néznek ily szomorú sorsnak elébe mint e szerencsétlenül járt megyénkbeli testvéreink.

— Magántisztviselők szervekedése. Városunk magántisztviselői népes értekezletet tartottak vasárnap d. u. a „Zempléni megyei keresk. ipar termény és hitelbank“ tanácstermében. Az értekezlet elnökének Barta Sándornak indítványára kimondták, hogy megalakítják a magántisztviselők megyei szövetségét, melynek szervezésére egy hét tagu bizottságot küldtek ki. A bizottság tagjai: Barta Sándor, dr. Havas Berthold, Hirsch Albert, Klein Andor, Radó Ödön, Spitzer Lajos és Vértessy Zsigmond. Az értekezlet felhatalmazta a bizottságot, hogy munkája végeztével gondoskodjék újabb összejövetelről, mikor is kifogják mondani, hogy belépnek a Magántisztviselők Országos Szövetségébe. Ezzel kapcsolatban közöljük, hogy a magántisztviselők orsz. szövetségének zempléni megyei bizottsága márc. hó 3-án a városháza tanácstermében alakuló gyűlést tart. Az ülés iránt a magántisztviselők körében nagy érdeklődés mutatkozik s valószínűleg teljes eredményre fog vezetni a dícséretes mozgalom, mely végeredményében a magántisztviselők gazdasági, jogi s társadalmi viszonyainak szerencsés megoldását célozza.

— Gyártelepi dalárdák az országos dalos versenyen. A sátoraljúj helyi gyártelepi dal-, zene- és önképzőkör f. hó 1-én tartott választmányi ülésén elhatározta, hogy f. év augusztus havában Egerben megtartandó országos dalversenyen az egy-letli dalárda is részt vesz.

— Gyilkossági kísérlet. Az emberi élet a mi alsóbb osztályu embereinknél, abszolút semmi értékkel nem bír. Bármilyen csekélységért fegyvert, kést, baltát fognak, rárohannak vele felebarátjukra. Nem kímélik se barátjukat se testvérüket s pláne, ha még hozzá egy kicsit ittások, féktelenségükben határt nem ismernek. F. hó 16-án d. u. Vass Istvánnal valami csekélységen összeveszett Hajlik Józsefnél. A veszekedést parázs verekedés is követte, a melyben Vassné lett a győztes. A megcsufolt, illetve a megvert asszony elment férjéhez panaszkodni s kérte, hogy bocsulja meg a rajta esett sérelmet. Egyébe kellett Hajliknak, a 21 éves János nevű fiával odament, s mikor a házból kijött Vass, a Hajlik fiu egy baltával felé szaladt s megakartá ütni. Vass megkapta a Hajlik fiu kezét s dulakodás támadt köztük. Erre oda jött az öreg Hajlik is, s a dulakodásokat egy kapa ütással, a mely Vass fejére volt mérve, elvá-

lasztotta. Az elválasztás sikerült, Vass az óriási ütésre megtántorodott s a mikor menekülésre gondolva megfordult, a Hajlik fiu a baltával homlokán ütötte. Ezután a Hajlik fiuk, az apja, az anyja neki mentek a vérben fetregő Vassnak, s annyira összekínózták, hogy életveszélyes sérüléseivel vitték az „Erzsébet“ kórházba, a hol azonnal ápolás alá vették, de hogy sikerül e az életet Vassnak visszatni, az kétséges. Az id. Hajlik ugyanazonos Kerekes kabát tolvajával. Átkísérték őket az ügyészséghez, a hol majd elveszik méltó büntetéseket.

— Megbüntetett kivándorlási ügyök. Fejér Elemér nagymihályi szolgabíró Edelheit Bernát gatályi lakost kivándorlás tiltott közvetítése miatt 30 napi elzárásra s 200 kor. pénzbüntetésre ítélte.

— Értesítés. A sátoraljúj helyi kath. olvasókör folyó évi március hó 10-én tartja rendes évi közgyűlést, a róm. kath. fiúiskola második osztályu tantermében délután fél 5 órakor. A közgyűlés programjáról az olvasókör tagjai az alapszabályok értelmében külön-külön kiértesítettek.

— „Az alkohol áldozata“. Hiába irnak az alkohol ellen és mellett pró és kontra, az igazságot, a tiszta valót az alkohol ártalmas, lélek és testet öli s romboló képességét csak a reális élet mutatja meg. Az alkohol mértéktelen élvezőjének egyik szerencsétlen áldozatáról kell ismét beszámolnunk. Mihalesik György a szerencsétlen neve. Itteni gyári munkás, akinek felesége és apró gyermekei vannak. Boldog családi életet élt, boldogságukat hosszú időn át semmi sem zavarta. Ezelőtt vagy 8 esztendővel megkóstolta a modern mérget s azóta állandóan ivott. Munkáját nem végezte rendesen, családját elhanyagolta, olykor olykor napokig kimaradt a dologból, feleségét, gyermekeit részeg állapotban üldözte, kínozta, verte, nap nap mellett közelített a legszomorubb kriptá, az élő halottak kriptája felé: az elmebeteg házához. Végzetére előre kiszámítható volt s minthogy az utóbbi időben üldözései rohamában már felesége és gyermekei élete is veszélyben forogott, dr. Stern Armin városi orvos véleményes jelentése alapján beszállították a kórházba.

— Tánccmulatság s hangverseny a Bodrogközön. A bodrogközi izr. jótékony egyesület Aczél Izidorné védnöksége alatt f. évi március hó 3-án rendezendő hangversenynyel összekapcsolt mulatsága a következő műsorral lesz megtartva: 1. Zongoraszám. Zongorán előadja: Grosz Dóra. 2. Operette-részlet. Éneklő: Gyöngyi Jolán székesfővárosi színművésznő. 3. Szavaltat. Előadja: Aczél Adél. 4. Couplék és jelenetek. Előadja: Gyöngyi Izsó a Királyszínház művésze. 5. Szavaltat. Előadja: Havas Mór. 6. Magyar dalok. Éneklő: Fried Eteleka. 7. Weber: Rondo brillante. Zongorán előadja: Grosz Dóra. A rendezőség minden lehető elkövet a mulatság sikere érdekében. Gondoskodik a rendezőség az érkezők részére magánfogatokról és a vendégek elszállásolásáról.

— Kerekes Pál kabáttoolvaját elfogták. Még a mult év december havában történt, hogy Kerekes Pál Kazinczy utcai divatárus üzlete elé kifüggesztett 100 korona értékű sárga prémes bőrkabátot egy estefelé ismeretlen tettes ellopta. — A rendőrség hiába nyomozta a tetteseket, hiába követelt el mindent, hogy e vakmerő tolvajt, — aki a város forgalmi gócpontján lopást mer elkövetni, — elfogja, a nyomozás sikertelen volt. Most azonban egy véletlen kiderítette a tettest. Hajlik József lakásán házmotózást tartott egy más úgyból kifolyólag a rendőrség s megtalálta a téli kabátot még teljesen új állapotban. Hajlik, aki egyike a város legveszedelmesebb tolvajainak azonnal

beismerte a lopást. Mivel már lopásért több ízben büntetve volt, az ügyészség jó időre fog gondoskodni arról, hogy e vakmerő tolvaj operálásával a város közbiztonságát ne veszélyeztesse.

— Elfogott tolvaj cseléd. Emlegettük egyik számunkban, hogy Kellner Vilmos máv. pénztárnok kárára Lükks Anna nevű cselédje 200 korona értékű ruhanemű ellopása után, ismeretlen helyre megszökött. A rendőrkapitány távirati megkeresésére az ungvári rendőrkapitány el fogta s ide kísérték. A lopást beismerte, a tárgyak nagy részét megtalálták nála. Atadják az ügyészségnek.

— Nyilvános elszámolás. Az ipartestület által folyó évi február hó 9-ik napján rendezett bál alkalmával jegyeiket megváltották: 10 koronával Jusztus József, Isépy István, 5 koronával Armágyi János, Friss Vilmos, Csernyiczky István, Gutman Armin, 4 koronával gróf Mailáth József, Friss Heimann, Laszác János, Kádár Gyula, 3 koronával Horváth Pál, Főző József, 2 koronával Kristóf Károly, Kulcsár István, Schmidt Lajos, Keszenbaum Lajos, Tóth András. Felülfizettek: 26 kor. id. Mecner Gyula, — 18 kor. Székely Elek, — 16 kor. Székely Imre, — 10 koronát Dókus Gyula, Móré Dániel — 8 kor. Kun Frigyes, Kérészy Gyula, — 5 kor. Orosz Mihály, Kerekes Pál, Zinner Bernát, Schwartz Sámuel, — 4 kor. Réz Gyula, Klein Izidor, Alexander Vilmos, Schwarzbart Lipót, Zombory János, Arabiker István, — 3 kor. Keleti Jenő, Gáthy Dániel, dr. Bánóczy Kálmán, Hell Jenő, dr. Nagy Arthur, dr. Klein Jakab, Reichard Sándor, Lefkovic Miksa, Lengyel Manó, — 2 kor. ifj. Prihoda Lajos, Majoros Gyula, dr. Földy Károly, Kovalcsik János, Rimár József, Messa István, Szécsényi József, Burger Dezső, Deutsch Lajos, Nagy M. Géza, Timkó Gyula, Bogay Béla, Dudics György, Barna Dezső, Neuman Adolf, Schwartz Herman, Eiselt István, Pyber őrnagy, Weisz József, — 1 kor. Zöldy Nándor, Dreiling Mór, Csákány Miklós, Friedman Lajos, Nagy György, Ignátz László, Szabó Sándor, Laskay István, Girhenyi Gyula, Révész Simon, Terescsák János, Kárpáti Sándor, Orosz Miklós, Fantoni Béla, Páles Sándor, Polgár Ernő. — Mindazoknak, akik a jótékony célú mulatság sikerét előmozdítani kegyesek voltak, hálás köszönetet nyilvánítja az ipartestület előjáróságá.

— A legnagyobb takarmányrépa termések. Elmultak azok az idők, a mikor a gazda már azzal is meg volt elégedve, ha csak nagy mennyiségben termelt takarmányrépája. Ma már a legkisebb gazda is tudja, hogy nem abban áll a répa értéke, ha telerakja a jószágnak a beleit, hanem arra kella a fősulyt helyezni, hogy mekkora tápértéke van a répának. Hogy nagy tápértékkel bíró répát nyerhessünk, szükséges, hogy az anyarépák (magrúpák) legalább 4—8 kilo súlyuak és tápértékükre nézve a leggondosabb módon egyenként vegyileg megvizsgálva legyenek. Jelenleg nem létezik más cég a Budapesti Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedésén kívül, mely ily nagy gondnal termesztett répamagot hozna forgalomba Ezen répamag e mellett még impregnálva is van, miáltal sokkal gyorsabban kel ki és a rovaroknak is ellenáll. Ajánlatos tehát, hogy csak Mauthner-féle impregnált csillagjegyű répamagot vessünk, a csekély árkülönbözet százszorosan megtérül a biztos és nagy termés révén.

— Ha valami, ugy a csukamáj-olaj az, mi támogatást érdemel, mert előnye szembeötlők. Kellemes az ize, szaga nincs és emészthetősége kiválóan jó. Üvegeje 2 kor. a gyógyszerárakban, vagy a készítő Zoltán Béla gyógyszerárában, Budapest, V., Szabadságtér.

nümo
sabb
fizetés
Sátora

fényké
művés
nek m
vitelbe
ményb

kat te
ben ol
tatja
ger ál

a csu
azonba
ize va
májáb
jó izü
csak a
gyógy
féle
megva
tásosa
bad h
sió"-na
ban.

vényes

A kö

oly un
zen em
és érte
szóba
táp- és
olaj be
minden
SCOTT
csukam
badítva
SCOTT
izü, kö
szor ol
csukam
SIO so
zavart
mást a
korolja



Egy e

Ka

ge

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

he

— Zongorák, pianók, harmonikumok és gramofonok legjutányosabb árban kaphatók, esetleg részletfizetésre is. **Údvardi Szaniszlónál** Sátoraljaujhelyben.

— **Dunky Ávrék** cs. és kir. udv. fényképészek műtermében főtér 9. művészi kivitelű szép képek készülnek matt, szépia, bromezüst stb. kivitelben. Vasuti tisztviselők kedvezményben részesülnek. 4

— A természet óriási szolgálatokat tesz az emberiségnek, amennyiben oly sok betegség ellen szolgálta a segítőszereket. Egyike a tenger által nyújtott legjobb szerekeknek a csukamájolaj, melynek hátránya azonban az, hogy nagyon viszatetsző ize van. A „**Scott-féle Emulsió**” formájában azonban a csukamájolaj is jó ízű és könnyen emészthető, akár csak a tejfel; a csukamájolaj összes gyógyerejű tulajdonságai a „**Scott-féle Emulsió**”-ban nemcsak, hogy megvannak, hanem még sokkal hatásosabbak is. Egy házban sem szabad hiányoznia a „**Scott-féle Emulsió**”-nak. Kapható a gyógyszerárakban.

— **Tüdőbetegeknek** áldása a törvényesen védett „**Sylol**”. E csodás

hatású, kellemes ízű gyógyszer megszünteti a köhögést, bámulatos eredménynyel használtatik mindennemű tüdőbántalmak, hurut, elnyálkásodás és influenza ellen; az éjjeli izzadást teljesen megszünteti, a test súlyát gyarapítja. Ara egy üvegnek utasításával együtt 2 korona. Kapható a készítőnél: **Hajós Árpád** gyógyszerárakban, Arad, Andrassy-tér 22., Budapesten **Török József** gyógyszerésznél, Király utca 12. sz. és minden nagyobb gyógyszerárakban.

— Szőlőtermelőket különösen érdekelné fogja, hogy a „**Milleniumtelep**” **Nagyösz**, **Torontál** megye, most is, mint minden évben, a legjobb minőségű fajtiszta szőlőoltványokkal rendelkezik s azokat a legolcsóbb árban fagymentesen szállítja. Műmellékletekkel díszített nagy magyar vagy német vagy román vagy szerb nyelvű főárjegyzékét minden érdeklődőnek ingyen és bérmentve küldi.

Szemgyógyintézet
Miskolcson
— Széchenyi-utca 5. szám. —
Dr. Vajda Géza szemorvos
vezetése alatt.

Egy ügyes, irni és olvasni tudó fiatal leány nyomdánkban azonnali alkalmazást nyer.

Telefon-számunk: 42.

SZÍNHÁZ.

** **Micssey F. György** társulata Sátoraljaujhelyben. **Micssey F. György** színigazgató folyó hó 25-én fejezi be a Munkácson meghosszabbított színi szezonot s folyó hó 26-án megnyitó előadásul városunkban a „**Kis szökevény**”-t hozza színpadra. Szerdán a „**Svihákok**”, csütörtökön „**Kornevillei harangok**” s pénteken a „**Vig özvegy**” kerül színpadra. Mindegyik darabban fellép közönségünk közkedvelt primadonnája **Kállay Jolán**. A szezon elő közönségünk érthető várakozással néz.

TANÜGY.

— **Kinevezés.** **Bulissa József** olaszliszkai rkath. tanítót a vall. és közokt. m. kir. miniszter a péchujfalusi állami iskolához rendes tanítóvá nevezte ki.

— **Áthelyezések.** A vallás- és közokt. m. kir. miniszter **Singer Mór** turócvarmegyei kir. tanfelügyelőséghez berendelt állami tanítót a nagymihályi állami iskolához, — **Láng Géza** nagymihályi állami tanítót pedig az entradami állami népiskolához helyezte át.

— **Halálozás.** **Kerezsán Gusztáv** szinyéri állami népiskolai tanító Szinyériben folyó hó 19-én elhalt. Özvegye és 7 kiskorú gyermeke maradt kenyér nélkül, mert az elhunyt tanító nem volt tagja az országos tanítói nyugdíjintézetnek.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

B. K. Vámosujfalu. Minthogy lapunk az ismertett könyv teljes szövegét elkészítve leközölte, csak ismétlés volna annak kivonatolása.

B. Z. Tapolymogyorós. Átalakítva legközelebb hozzuk.

Cs. V. Sztropkó. Levelében sok jó eszme van, melyeket szívesen vennénk öntől — feldolgozva. Az újabb tevékenységhez szívből kívánunk sikert.

P. L. Megkaptuk. Az előbb küldöttnek legközelebb sorát ejtjük.

L. I. Stooz. „A börtön” című felhasználjuk.

Elszámolás Sökut. Helyet talál.

Felelős szerkesztő és lapfőnököse:

Éhler Gyula.

H I R D E T É S E K.

A közönséges csukamájolaj

oly undorító szagu és ízű, oly nehezen emészthető, hogy az gyermekek és érzékeny betegek részére sokszor tápa sem hozható, de az az óriási táp- és gyógyerő, melyet a csukamájolaj bebizonyult tartalmaz, ma már mindenkinek hozzáférhető, mert a **SCOTT-féle EMULSIO** formájában a csukamájolaj teljesen meg van szabadítva undorító tulajdonságaitól. A **SCOTT-féle EMULSIO** feltétlenül jó ízű, könnyen emészthető és háromszor oly hatásos, mint a közönséges csukamájolaj. A **SCOTT-féle EMULSIO** sohasem okozza a legesekélyebb zavart sem és állandóan, szemlátó mást a legkedvezőbb befolyást gyakorolja a szervezetre.

A **SCOTT-féle EMULSIO** valódiságának jele a „háttan nagy csukahalat vivő halász” védjegy. Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beklüldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL
„Városi gyógyszerárak”
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCZA 34/50.
Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.
Kapható minden gyógyszerárakban.

319/1907. végr. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közzhírre teszi, hogy a királyhelmei kir. járásbíróságnak 1906. évi O. 100/10. számú végzése következtében hivatalból képviselt **Galambos Ödön** hagyaték-ügyében az alapléttár 1—30. 32, 36, 39, 41, 43, 46, 48, 51, 52, 54—60 tételei alatt összeirt és 830 kor. 60 fill.-re becsült következő ingóságok, u. m.: tehének, kocsik, házi-butorok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbíróság 1907. évi V. 229/10. számú végzése folytán Sátoraljau helyben, özv. **Galambos Ödön** lakásán leendő megtarására **1907. évi március hó 4-ik** napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik s ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. s 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Sauhelyben, 1907. évi február hó 19. napján.

Fejér Zoltan,
kir. bir. végrehajtó.

Hirdetések
jutányos áron felvételnek
a kiadóhivatalban.

Kleinmann és Klein

tölgy-, épület- és szerszámfa és mindenféle fenyő épületfák és deszkák raktára
Sátoraljaujhely, Deák-utca (fapiacz).

Raktárunkban készletben vannak és mindenkor kaphatók **tölgyfa gerendák, szarufák, léczek**, továbbá:

Kapu oszlopok . . . 2 koronától 5 koronáig.
Kerítés oszlopok . . . 70 fillértől 1 kor. 30 fillérig.

Ajánlunk kerékgyártóknak **szerszámfákat, keréktalpak** és **kütlöket; nyírfa és bükkfa rudakat**, ugyszintén nagy raktárt tartunk fűrészelt **tölgyfa deszkákból**.

Hidépítéshez szükséges tölgyfákat minden hosszúságban és **uj slippereket** is raktáron tartunk.
50 koronán felüli megrendeléseket helyben házhoz, vidékre a helybeli állomáshoz ingyen szállítjuk.

Pincze berendezésre **godnárfa**k. Tölgyfa méterje 40 fillértől 1 koronáig. Asztalosnak jávorfa deszkák kaphatók.
Az uszoda szomszédságában lévő volt **Vályi-féle kertből** építészre alkalmas **házhelyeket** adunk el, akár egészben, akár pedig parcellákra osztva 10 évi amortizáció mellett.

Jelenleg 3 újonnan épült **lakóház** előnyös feltételek mellett és jutányos áron eladó.

Kleinmann és Klein

A világ legjobb cséplőkészletel. Teljes jótállás kitünő cséplésért.



112 díjjal kitüntetett!!
A világ legegyszerűbb és legtekélyesebb **motor**.
cséplőkészleteit,
valamint a legtekélyesebb **benzin-, petrolin-, ásványolaj-motorokat** ajánlja teljes jótállás mellett legjutányosabb árban 3—5 évi részletfizetésre:

Kállay motortelepe Budapest, IV. Nagymező-utca 43.
Csak ezen telepen szerezhetőek be a világhírű, szabad szemmel látható befecskendező készülőkel ellátott **gazdasági és ipari óelokra legalkalmasabb**
benzin-, petrolin-, ásványolaj-motorok
és villamos gyújtásu **benzinlokomobil cséplőkészletek**.
Nagy munkateljesítés. * Olcsó árak. * Legesekélyebb napi költség.
Aki elismert kitünő szerkezetű olcsó motort akar venni, forduljon bizalommal ezen szakértő céghez.

Tessék a pontos címre ügyelni! **Kállay motortelep Budapest, Nagymező-utca 43.**
— Árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.
Motoraink terjesztése érdekében használt gőzgépek cserébe vétetnek.

Legujabb rendszert
CORMICK
gyártmányu aratógépek.



Hofherr és Schrantz
gyártmányu összes gazdasági gépek, lokomobilok, cséplőgépek, fűkaszalók, szénagyűjtők.

Ganz és Társa benzinmotorok
Elvállaljuk gőzkazánok javítását, új tüzzszekrények készítését helyben és vidéken.

Jutányos árak! Pontos kiszolgálás!
Árajánlatok, költségvetések ingyen!

Szilágyi és Diskant
gépgyára **Miskolcz.**

Farsangi ujdonságok!

Csipkék, szalagok, gyöngydiszek és aplikációk.

Selyemblusok, csipkeblusok **SZEGŐ SÁNDOR**

és ruhák

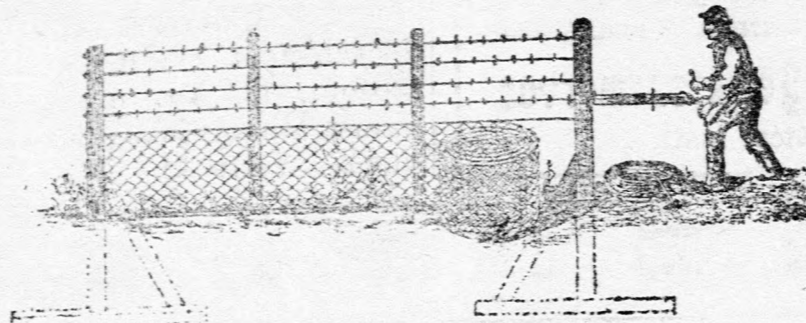
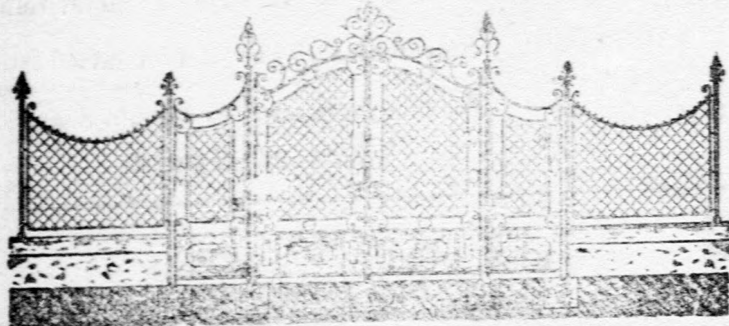
legnagyobb választékban.

divatruházában, S.-A.-Ujhely.

KOZÁR LAJOS

sodrony, szövet, fonat, ágybetét, lakatos, szita-
"o" áru, diszmű és menyezet nádfonat-gyáros

UNGVÁR.



Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy üzletemet annyira kifejlesztettem, miszerint bármily e szakmabeli nagyobb gyárosokkal versenyképes vagyok. Egyedül állok egész Felsőmagyarországon sodronyfonat és vaskerítések stb.-félék készítésében. Horgony sodronyfonat 48 négyszögmétertől kezdve igen alkalmas baromfiudvar bekerítésekhez és teniszpályákra, ugyszinte gépsodronyfonat kerítések, erdő, rét, park, szőlő, kert, sir és egyéb kerítésekben. Diszesebb kivitelű sodronyfonatok, vaskeretbe foglalt kerítések és kapuk, valamint korlát vasrácsok, kerítések és kapuk. továbbá homok és kavics áthányó rosták, sodrony kavics és répa kosarak, gyári kéményekre szikrafogók, ablak rostélyok, lábtörők készítésében. Acélsodrony ágybetétek 7 koronától 14 koronáig, vaskeretbe 12 koronától 22 koronáig. Allandó nagy raktár réz, cziu, vassodrony szövetek 50 fillértől kezdve. Gyep és virág kerítések, rabie, sodronyszövet és menyezet (Stukator). nádfonat, valamint vegyi és házi célokra sziták és rosták.

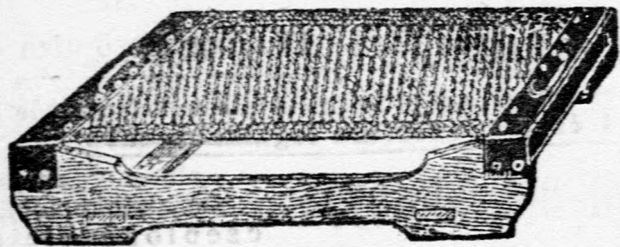
Sodrony és vasrács árukról kívánatra bérmentve küldöm képes árajegyzékemet.

Nagyobb rendeléseknél kedvezményt nyujtok.

A n. é. közönség b. pártfogásáért esedezve, maradtam teljes tisztelettel

Kozár Lajos, Ungvár.

Sürgőnycim: Kozár, Ungvár.



Eladó.

Rákóczi-utca elején lebontásra váró régi köépület anyaga, a benne levő iparos munkákkal együtt jutányos árban eladó.

Ezen ügyben a törvényszéki palota II. emelet 76. szám alatt levő építési irodában lehet értekezni.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszser, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult küszvényénél, csúznál és meghülesknél, bedörzsöléséppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K 2.- és úgyszólván minden gyógyszerertárbak kapható. — Főraktár: Török Jozsef gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz“.

Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Köhögés!

A ki ezt figyelembe nem veszi, saját élete ellen tör!

KAISER-féle

Mell-Caramellák

a Három fenyő védjeggyel. Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokhurut ellen.

5120 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanusítja, hogy ezen Caramellák hatása páratlan. Egy csomag ára 20 és 40 fill. Egy doboz 80 fillér.

Kapható: Horváth Mátyás Sárospatak és Hazay Géza gyógyszerészeknél Töketerében.

Kiadó

a Fötér 11. számú házban egy 2 utcai, 4 udvari szobából és mellékhelyiségekből álló erkélyes, továbbá egy kisebb és egy nagyobb udvari lakás. — Kiadó ugyanott a mostani „Oroszlán“ című koresmahelyiség, a hozzátartozó 3 szoba, konyha s mellékhelyiségeiből álló lakással 1907. május hó 1-től.

Bérbeadja ezen helyiségeket **dr. Gross Dezsó** sátoraljaujhelyi ügyvéd.

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító

TEMESVÁR

Mag-, Növény-, Rózsa- és Fa-Nagytenyészetek.

(Művelési terület 94 hold.)

VILÁGKIVITEL!

A legjobb magvak kerti és mezei veteményezésre (Mühle magvai jóságban elérhetők, de ebben felülmulhatatlanok.)

A legnemesebb gyümölcs-, dísz- és sorfák

(Mühle fái többször átültettek, jól iskoláztattak, mindenütt jól és bizosan gyarapodnak.)

A legszebb fenyőfélék, díszcserjék, rózsák stb.

(Mühle túlevelűi mind télálló, dísz- és kuszócserjéi, valamint rózsái a létező legszebb virágúak.)

Postacsomagok magvakkal 5 koronán felüli értékben bárhová bérmentve küldetnek.

Mühle kertészeti kézikönyvei dilettánsok számára a legjobbak, megrendelésekhez ingyen csatoltatnak.

Dúsan illusztrált fő-rjegyzék — páratlan a maga nemében — kívánságra bárkinek ingyen és bérmentve megküldetük.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását — bérbeadását, avagy bérbevetelét a legelőnyösebb feltételek mellett s a leg-rövidebb idő alatt közvetitem.

Jó hírnevű vendéglőmben kítűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.
Sajuhely, Korona-u.

Tanuló

könyvnyomdánkban
azonnal fölvetetik.

Finom fehérnemű mosó-és vasalónő ajánlkozik **grófi házhoz**

Címe özv. Langné Sátoraljaujhely Kazincezy utca 645. sz.

Gyorsirói tanfolyam.

Március hó 1-étől, négy hónapi időtartamra, heti 4 órai tanítással gyorsirói kurzust nyitok, melyre jelentkezéseket már most elfogadok. Havi díj 10 korona. A gyorsirói tanfolyamon a levelező és a parlamenti írással kapcsolatos vitaírás lesz betanítva. Alapos szakoktatás biztosítva.

Levélbeni ajánlkozások e lap kiadóhivatalába kéretnek.

Eladó gyümölcsfák.

Borsi község faiskolájában eladó 1000 drb. kiültetésre kiválóan alkalmas faj, magas és félmagas törzsű alma és körtefa 60 fill. darabonkénti ár mellett. Száz darab rendelésnél drbja 6 fillérel olcsóbb.

Az eladást eszközli: **Zachariás Antal** faiskolakezelő tanító.

Átköltözés miatt

egy tüzletben is használható **consoltükör** és több butordarab, 2 szőlő, nagyobb mennyiségű bor hordónként, kismértékben literenként 35 krajcártól feljebb eladó **Pecz Vilmos** főmérnöknel Sátoraljaujhely, Kossuth-utca 180